

دستکاری اطلاعات

چالشی برای دموکراسی‌های امروز

مترجمان:

کیا نعمت‌اللهی

بهمن کاظمی



انتشارات دانشگاه فرماندهی و ستاد ارتش جمهوری اسلامی ایران

۱۴۰۳

عنوان و نام پدیدآور	دستکاری اطلاعات: چالشی برای دموکراسی‌های امروز/مؤلف موسسه تحقیقات استراتژیک IRSEM، نیروهای مسلح وزارت اروپا و امور خارجه؛ مترجمان کیا نعمت‌اللهی، بهمن کاظمی.
مشخصات نشر	تهران: ارتش جمهوری اسلامی ایران، دانشگاه فرماندهی و ستاد، انتشارات دافوس، ۱۴۰۳.
مشخصات ظاهری	۲۹۹ ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۸۳۳۰-۵۷-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیبیا
یادداشت	Information manipulation: a challenge for our democracies, ۲۰۱۸.
یادداشت	کتابنامه: ص. [۲۸۳] - ۲۹۹.
موضوع	اطلاعات گمراه‌کننده Disinformation
	اطلاعات گمراه‌کننده -- جنبه‌های سیاسی Disinformation -- Political aspects
شناسه افزوده	نعمت‌اللهی، کیا، ۱۳۶۲ - مترجم
شناسه افزوده	کاظمی، بهمن، ۱۳۵۶ - مترجم
شناسه افزوده	مرکز تحلیل، پیش‌بینی و راهبرد (فرانسه)
شناسه افزوده	Centre d'analyse, de prévision et de stratégie
شناسه افزوده	موسسه تحقیقات راهبردی مدرسه نظامی (فرانسه)
شناسه افزوده	Institut de recherche stratégique de l'Ecole militaire
شناسه افزوده	دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا انتشارات دافوس
اطلاعات رکورد کتابشناسی	فیبیا

عنوان: دستکاری اطلاعات؛ چالشی برای دموکراسی‌های امروز

مترجمان: کیا نعمت‌اللهی و بهمن کاظمی

طراح جلد: علیرضا اکبرپور

صفحه آرایی: هدی مسگران

ناشر: دافوس

شمارگان: ۱۰۰۰

تعداد صفحه: ۲۹۹ ص

نوبت چاپ: چاپ اول

تاریخ انتشار: ۱۴۰۳

چاپ و صحافی: مدیریت چاپ، انتشارات و فصلنامه دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا

قیمت: ۳.۲۰۰.۰۰۰ ریال

نشانی: تهران، میدان پاستور، خیابان دانشگاه جنگ، دانشگاه فرماندهی و ستاد، انتشارات دافوس

تلفن: ۶۶۴۷۰۴۸۶-۰۲۱، ۰۲۱-۶۶۴۱۴۱۹۱

مسئولیت صحت مطالب بر عهده مترجمان می‌باشد.

کلیه حقوق برای دافوس آجا محفوظ است. (نقل مطالب با ذکر مأخذ بلامانع است).

فهرست مطالب

۲۳	مقدمه
۲۶	ما در مورد چه چیزی صحبت می کنیم؟
۳۲	آیا دستکاری اطلاعات یک مسئله جزئی است؟
۳۹	بخش اول: چرا؟
۴۳	علل در سطح فردی
۴۳	الف. نارسایی های شناختی
۴۵	ب. بحران معرفتی
۵۰	علل در سطح جمعی
۵۰	الف. بحران اعتماد به نهادها
۵۳	ب. بحران مطبوعات
۵۴	ج. سرخوردگی دیجیتال
۵۹	چه کسی اطلاعات را دستکاری می کند و چرا؟
۶۰	الف. بازیگران غیردولتی
۶۵	ب. کشورها
۶۹	روسیه
۷۲	یک سنت شوروی
۷۵	سیر تکاملی رویکرد روسی
۷۹	جنگ نسل جدید
۸۱	جنگ اطلاعاتی

- الف. خاورمیانه ۱۳۴
- ج. آمریکای لاتین ۱۴۵
- بخش سوم: پاسخ‌ها** ۱۴۹
- مطالعه موردی: ۱۵ درس فرانسوی از مکرون لیکس ۱۵۲
- الف. چه اتفاقی افتاد؟ ۱۵۳
- ب. چه کسی مسئول است؟ ۱۵۵
- ج. چرا این عملیات شکست خورد و چه درس‌هایی می‌توان آموخت؟ ۱۵۸
- نتیجه ۱۶۶
- سایر پاسخ‌های دولتی ۱۶۶
- الف. سازمان داخلی: شبکه‌ها و چند مرکز تخصصی ۱۶۷
- ب. مشارکت پارلمان‌ها ۱۷۱
- ج. آگاهی و آموزش ۱۷۲
- د. گسترش رسانه‌ها ۱۷۵
- ه. مورد ایالات متحده ۱۷۹
- سازمان‌های جهانی ۱۸۷
- الف. اتحادیه اروپا ۱۸۷
- ب. ناتو ۱۹۶
- ج. سازمان امنیت و همکاری اروپا ۱۹۸
- جامعه مدنی ۱۹۹
- الف. راستی آزمایی ۱۹۹

۲۰۳ ب. ابتکارات هنجاری

۲۰۵ ج. پژوهش

۲۰۸ د. ابتکارات مردمی

۲۰۹ ه. روزنامه‌نگاران

۲۱۰ و. بازیگران خصوصی

۲۲۵ بخش چهارم: چالش‌های آینده

۲۲۶ آینده را چگونه پیش‌بینی کنیم؟

۲۲۷ الف. چالش‌های فناورانه

۲۳۰ ب. روندهای آینده در جنگ اطلاعاتی روسیه

۲۳۴ چند سناریوی آینده‌نگر

۲۳۷ ۵۰ پیشنهاد

۲۳۷ توصیه‌های عمومی

۲۴۰ توصیه‌هایی برای دولت‌ها

۲۶۲ توصیه‌هایی برای جامعه مدنی

۲۶۷ توصیه‌هایی برای بازیگران غیردولتی

۲۷۰ پاسخ به اعتراضات

۲۷۹ نویسندگان

۲۸۳ منابع

سخن مترجم

موضوع مورد مطالعه مملو از تعداد زیادی اصطلاحات نادرست است که مفاهیم کلاسیک (نفوذ، تبلیغات، اطلاعات نادرست) را با واژه‌های جدید (اخبار جعلی، پسا حقیقت، بررسی واقعیت) در هم می‌آمیزد، ضرب آن‌ها نشانه‌ای از ناتوانی واژگان موجود در توصیف دنیای اجتماعی بوده که کاملاً در حال دگرگونی است. از طرفی، دستکاری اطلاعات یک اثر مستقیم دارد. سؤال این است که آیا دستکاری اطلاعات می‌تواند در ایجاد نظرات جدید موفق باشد یا صرفاً نظرات موجود را تقویت می‌کند. طبق بررسی‌های انجام‌شده در این کتاب به نظر می‌رسد که دستکاری نظرات جدیدی را ایجاد نمی‌کند، بلکه یک شک و سردرگمی را به وجود می‌آورد و گاهی نیز عملی را تسهیل می‌کند. به عبارت دیگر، گاهی اوقات دستکاری اطلاعات یک اعتقاد منفعل را به یک اعتقاد فعال تبدیل می‌کند - با شیوه و روشی که مانند فرآیند رادیکال شدن است. عمل مورد نظر ممکن است رأی دادن باشد. از سوی دیگر، اثری غیر مستقیم نیز وجود دارد. دستکاری اطلاعات ممکن است سران دولت‌ها را وسوسه کند تا آزادی‌های مدنی را نقض کنند. این به خوبی می‌تواند هدف نهایی و واقعی قدرت‌های خارجی در پشت دستکاری اطلاعات باشد: البته به آن قدر که مردم را در مورد این یا آن داستان متقاعد کنند و دولت‌ها را به سمت اقداماتی سوق دهد که مغایر با ارزش‌های دموکراتیک و لیبرال آنها باشد، که آن هم به نوبه خود، واکنشی (از سوی بخش متفاوتی از طبقه سیاسی و جامعه مدنی) را در پی خواهد داشت. این موضوع در پایان تعمیق شکاف‌ها در جامعه را به دنبال خواهد داشت. بنابراین، برای دولت‌ها حائز اهمیت است که به درستی بر تلاش‌های خود در برابر اطلاعات نادرست نظارت کرده تا بتواند به آزادی‌های مدنی احترام بگذارد. به نظر می‌رسد که در علم اطلاعات و ارتباطات ابزاری برای انجام تحقیقات مستقل که امکان ارزیابی میزان استقبال از کمپین‌های دستکاری اطلاعات را فراهم آورد، ضروری است. در این میان، با توجه به تأثیر واقعی این پدیده‌ها، اقدام فوری نیز اهمیت دارد.